

## Personal Protective Equipment (PPE)

### **EN** - INTENDED USE:

Personal safety products are classified as Category I and are in conformity with the provisions of Regulation (EU) 2016/425 and the fulfillment of the applicable essential health and safety requirements set in Annex IV has been demonstrated.

These personal safety products are intended to protect personnel against contact with cleaning materials of weak action or prolonged contact with water. This IFU applies to the following products:

- Safety Goggles

### **INSTRUCTIONS FOR USE:**

1. Remove PPE from packaging
2. Apply PPE in accordance with facility protocols for donning of PPE
3. Ensure proper coverage of PPE
4. Adjust for comfort and security

### **STORAGE:**

No special storage conditions.

### **DISPOSAL:**

Dispose after use according to facility protocol. Do not reuse.

Declaration of Conformity can be found at [keysurgical.com/resources](https://keysurgical.com/resources).

### **DE** - VERWENDUNGSZWECK:

Die persönlichen Schutzausrüstungsprodukte sind als Kategorie I klassifiziert und entsprechen den Bestimmungen der Verordnung (EU) 2016/425. Die persönlichen Schutzausrüstungsprodukte erfüllen nachweislich die geltenden wesentlichen Gesundheits- und Sicherheitsanforderungen, die in Anhang IV festgelegt sind.

Diese persönlichen Schutzausrüstungsprodukte sollen das Personal vor dem Kontakt mit schwach wirkenden Reinigungsmaterialien oder längerem Kontakt mit Wasser schützen. Diese Gebrauchsanweisung gilt für die folgenden Produkte:

- Sicherheitsbrillen

### **GEBRAUCHSANWEISUNG:**

1. Entnehmen Sie die PSA aus der Verpackung.
2. Die PSA gemäß den Einrichtungsprotokollen zum Anlegen einer PSA anziehen.
3. Die ordnungsgemäße Abdeckung durch die PSA sicherstellen.
4. Auf ein komfortables und sicheres Tragegefühl einstellen.

### **LAGERUNG**

Keine besonderen Lagerbedingungen.

### **ENTSORGUNG**

Nach Gebrauch gemäß Betriebsprotokoll entsorgen. Nicht wiederverwenden.

Die Konformitätserklärung finden Sie unter [keysurgical.com/resources](https://keysurgical.com/resources).

### **FR** - UTILISATION PRÉVUE :

Les équipements de sécurité personnelle sont classés comme des produits de catégorie I et sont conformes aux dispositions du règlement (UE) 2016/425. Le respect des exigences essentielles de santé et de sécurité énoncées dans l'Annexe IV a été démontré.

Ces produits de protection personnelle sont destinés à protéger le personnel des contacts avec des produits de nettoyage peu nocifs ou d'un contact prolongé avec l'eau. Ce mode d'emploi concerne les produits suivants :

- Lunettes de sécurité

### **MODE D'EMPLOI :**

1. Retirer l'EPI de l'emballage.
2. Mettre l'EPI conformément aux protocoles en vigueur au sein de l'établissement concernant l'enfilage d'EPI.
3. Veiller à ce que l'EPI couvre bien les zones voulues.
4. Ajuster pour une sécurité et un confort optimaux.

### **STOCKAGE :**

Aucune condition de stockage particulière

### **ÉLIMINATION :**

Éliminer après utilisation conformément au protocole de l'établissement. Ne pas réutiliser.

La déclaration de conformité peut être consultée sur la page [keysurgical.com/resources](https://keysurgical.com/resources).

### **NL** - BEOOGD GEBRUIK:

Persoonlijke veiligheidsproducten zijn ingedeeld in categorie I en voldoen aan de voorwaarden van Verordening (EU) 2016/425; er is aangetoond dat deze producten voldoen aan de toepasselijke essentiële veiligheids- en gezondheidseisen van Bijlage IV.

Deze persoonlijke veiligheidsproducten zijn bedoeld om personeel te beschermen tegen contact met reinigingsmiddelen met een zwakke werking of langdurig contact met water. Deze gebruiksaanwijzing is van toepassing op de volgende producten:

- Veiligheidsbrillen

### **GEBRUIKINSTRUCTIES:**

1. Haal de persoonlijke beschermingsmiddelen uit de verpakking.
2. Doe de persoonlijke beschermingsmiddelen aan conform de protocollen voor het dragen van persoonlijke beschermingsmiddelen van de faciliteit.

3. Zorg dat de persoonlijke beschermingsmiddelen alles goed afdekken.
4. Pas het geheel aan voor comfort en veiligheid.

### **OPSLAG:**

Geen speciale opslagvoorwaarden.

### **WEGGOOIEN:**

Gooi het product na gebruik weg volgens het protocol van de instelling. Niet hergebruiken.

De conformiteitsverklaring vindt u op [keysurgical.com/resources](https://keysurgical.com/resources).

### **IT** - USO PREVISTO:

I prodotti per la sicurezza personale sono classificati come dispositivi di categoria I, sono conformi alle disposizioni del Regolamento (UE) 2016/425 e soddisfano i requisiti essenziali di salute e sicurezza applicabili riportati nell'Allegato IV.

Questi prodotti per la sicurezza personale sono destinati a proteggere il personale dal contatto con materiali di pulizia ad azione debole o a contatto prolungato con l'acqua. Le presenti istruzioni per l'uso riguardano i seguenti prodotti:

- Occhiali di sicurezza

### **ISTRUZIONI PER L'USO:**

1. Estrarre il DPI dalla confezione.
2. Indossare il DPI in conformità ai protocolli della struttura.
3. Accertarsi che la copertura del DPI sia adeguata.
4. Sistemare il prodotto in modo da massimizzare comfort e sicurezza.

### **CONSERVAZIONE:**

Nessuna condizione di conservazione speciale.

### **SMALTIMENTO:**

Smaltire dopo l'uso secondo il protocollo del centro. Non riutilizzare.

La dichiarazione di conformità è disponibile all'indirizzo [keysurgical.com/resources](https://keysurgical.com/resources).

### **PT** - USO PREVISTO:

Os produtos de segurança pessoal são classificados como de categoria I e estão em conformidade com as disposições do Regulamento (UE) 2016/425, tendo sido demonstrado o cumprimento dos requisitos essenciais de saúde e segurança aplicáveis, estabelecidos no Anexo IV.

Estes produtos de segurança pessoal destinam-se a proteger o pessoal contra o contacto com materiais de limpeza de ação fraca ou contacto prolongado com água. Estas Instruções de utilização aplicam-se aos seguintes produtos:

- Óculos de segurança

**INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO:**

1. Retire o EPI da embalagem.
2. Coloque o EPI seguindo os protocolos da unidade para a colocação do EPI.
3. Assegure a cobertura adequada do EPI.
4. Ajuste para conforto e segurança.

**ARMAZENAMENTO:**

Não existem condições especiais de armazenamento.

**ELIMINAÇÃO:**

Após utilização, eliminar de acordo com o protocolo da instituição.  
Não reutilizar.

Encontra a declaração de conformidade em [keysurgical.com/resources](http://keysurgical.com/resources).

**ES - USO PREVISTO:**

Los productos de protección personal están clasificados en la categoría I y cumplen tanto con las disposiciones de la normativa (UE) 2016/425 como con los requisitos esenciales de salud y seguridad pertinentes, que se detallan en el Anexo IV.

Estos productos de protección personal están diseñados para proteger al personal del contacto con los materiales de limpieza de acción débil o del contacto prolongado con el agua. Estas instrucciones de uso se aplican a los siguientes productos:

- Gafas de seguridad

**INSTRUCCIONES DE USO:**

1. Retire el EPP del embalaje.
2. Colóquese el EPP siguiendo los protocolos establecidos por el centro para el uso de EPP.
3. Asegúrese de que la cobertura del EPP sea la correcta.
4. Ajustese el EPP para mayor comodidad y seguridad.

**ALMACENAMIENTO:**

No hay condiciones de almacenamiento especiales.

**ELIMINACIÓN:**

Descartar después de su uso de acuerdo con el protocolo del centro.  
No reutilizar.

Podrá encontrar la declaración de conformidad en [keysurgical.com/resources](http://keysurgical.com/resources).

**TR - KULLANIM AMACI:**

Kişisel güvenlik ürünleri, kategori I olarak sınıflandırılmaktadır ve 2016/425 Yönetmeliğine (AB) uygundur ve Ek IV'te belirtilen geçerli önemli sağlık ve güvenlik gerekliliklerine uygunluğu ortaya konmuştur.

Bu kişisel güvenlik ürünleri, personeli düşük tesirli temizlik maddeleriyle temasa ya da suyla uzun süreli temasa karşı korumak üzere tasarlanmıştır. Bu Kullanım Talimatları, şu ürünler için geçerlidir:

- Emniyet Gözlükleri

**KULLANIM TALİMATLARI:**

1. Kişisel koruyucu ekipmanı ambalajından çıkarın.
2. Kişisel koruyucu ekipmanı giymeye yönelik tesis protokolleri uyarınca kişisel koruyucu ekipmanı giyin.
3. Kişisel koruyucu ekipmanın uygun şekilde kapladığından emin olun.
4. Rahatlık ve güvenlik sağlayacak şekilde ayarlayın.

**SAKLAMA:**

Özel saklama koşulları bulunmamaktadır.

**ATILMASI:**

Kullanımdan sonra kurum protokolüne göre atın. Tekrar kullanmayın.

Uygunluk beyanını [keysurgical.com/resources](http://keysurgical.com/resources) adresinde bulabilirsiniz.

**FI - KÄYTTÖTARKOITUS:**

Henkilölliset turvatuotteet on luokiteltu luokkaan I, ne noudattavat asetuksen (EU) 2016/425 säädöksiä ja liitteessä IV esitettyjen olennaisten työsuojeluvaatimusten täyttyminen on osoitettu.

Nämä henkilönsuojaimet on tarkoitettu suojaamaan henkilöstöä kontaktilta heikkotehoisten puhdistusaineiden kanssa tai pitkittyneeltä kontaktilta veden kanssa. Nämä käyttöohjeet koskevat seuraavia tuotteita:

- Turvalasit

**KÄYTTÖOHJEET:**

1. Ota henkilösuojain pakkauksesta.
2. Käytä suojainta laitoksen henkilösuojainten pukemisesta antamien ohjeiden mukaisesti.
3. Varmista suojaimen kunnollinen peittävyys.
4. Säädä mukavaksi ja pitäväksi.

**SÄILYTYS:**

Ei erityisiä säilytysheitoja.

**HÄVITTÄMINEN:**

Hävitä laitoksen käytäntöjen mukaisesti käytön jälkeen. Ei saa käyttää uudelleen.

Vaatimustenmukaisuusvakuutus löytyy sivulta [keysurgical.com/resources](http://keysurgical.com/resources).

MANUFACTURER: KEY SURGICAL LLC  
8101 WALLACE ROAD / EDEN PRAIRIE, MN 55344 USA  
(US) PH: 800.541.7995 KEYSURGICAL.COM  
(UK) TEL: +44(0)1628 810626 KEYSURGICAL.CO.UK  
(EU) TEL: +49 4563 905900 KEYSURGICAL.DE

**REF**CONSULT  
INSTRUCTIONS  
FOR USECATALOG  
NUMBER**LOT**LOT  
NUMBER

MDSS GMBH  
SCHIFFGRABEN 41, D-30175 / HANNOVER, GERMANY